

ZA5776

**Flash Eurobarometer 341
(Gender Inequalities in the European Union)**

**Country Questionnaire
Luxembourg (German)**

FL 341 - Women in the European Union - LUG

D1 Darf ich fragen, wie alt Sie sind?

(BITTE NOTIEREN - FALLS "VERWEIGERT", DANN CODE '99')

--	--

D2 Geschlecht eintragen.

Männlich	1
Weiblich	2

FRAUEN

Q1 Würden Sie sagen, dass Ungleichheiten zwischen den Geschlechtern heutzutage in Luxemburg ein sehr ernstes, ein ziemlich ernstes, ein nicht so ernstes oder überhaupt kein ernstes Problem darstellen?

Nur eine Antwort möglich

Sehr wichtig	1
Ziemlich wichtig	2
Ein weniger ernstes Problem	3
Überhaupt nicht wichtig	4
Weiß nicht / Keine Angabe	5

NEW

Q2 Würden Sie sagen, dass die Ungleichheiten zwischen den Geschlechtern in Luxemburg im Vergleich zu vor 10 Jahren eher zugenommen oder eher abgenommen haben?

Nur eine Antwort möglich

Etwas zugenommen	1
Etwas abgenommen	2
Spontan: Haben sich nicht verändert	3
Weiß nicht / Keine Angabe	4

NEW

Q3a: CODES 1 BIS 7 ROTIEREN

Q3a Welche der folgenden Ungleichheiten zwischen den Geschlechtern haben Ihrer Meinung nach die größte Bedeutung? Erstens?

Vorlesen. Nur eine Antwort möglich

Fortbestehen sexistischer Stereotypen	1
Das Lohngefälle zwischen Frauen und Männern	2
Die ungleiche Aufgaben- und Verantwortungsverteilung zwischen Frauen und Männern innerhalb der Familie	3
Der geringe Frauenanteil in Führungspositionen in Unternehmen	4
Der geringe Frauenanteil in Führungspositionen in der Politik	5

Gewalt gegen Frauen	6
Frauenhandel, Prostitution	7
Andere	8
Weiß nicht / Keine Angabe	9

NEW

Q3b: CODES 1 BIS 7 ROTIEREN - DIE IN Q3a GENANNT ANTWORT NICHT ZEIGEN

Q3b Weiteres?

(VORLESEN - MAXIMAL 2 NENNUNGEN)

Fortbestehen sexistischer Stereotypen	1,
Das Lohngefälle zwischen Frauen und Männern	2,
Die ungleiche Aufgaben- und Verantwortungsverteilung zwischen Frauen und Männern innerhalb der Familie	3,
Der geringe Frauenanteil in Führungspositionen in Unternehmen	4,
Der geringe Frauenanteil in Führungspositionen in der Politik	5,
Gewalt gegen Frauen	6,
Frauenhandel, Prostitution	7,
Andere	8,
Weiß nicht / Keine Angabe	9,

NEW

Q4 Würden Sie ausgehend von Ihrem persönlichen Kenntnisstand sagen, dass das Lohngefälle zwischen Frauen und Männern ein sehr ernstes, ein ziemlich ernstes, ein weniger ernstes oder überhaupt kein ernstes Problem darstellt?

Nur eine Antwort möglich

Sehr wichtig	1
Ziemlich wichtig	2
Ein weniger ernstes Problem	3
Überhaupt nicht wichtig	4
Weiß nicht / Keine Angabe	5

NEW

Q5 Inwieweit stimmen Sie jeder der folgenden Aussagen voll und ganz zu, eher zu, eher nicht zu oder überhaupt nicht zu?

Vorlesen Nur eine Antwort möglich

	Vorgaben bitte vorlesen!	Stimme voll und ganz zu	Stimme eher zu	Stimme eher nicht zu	Stimme überhaupt nicht zu	Weiß nicht / Keine Angabe
--	--------------------------	-------------------------	----------------	----------------------	---------------------------	---------------------------

1	Das Problem des Lohngefälles zwischen Frauen und Männern wird am Allgemeinen heruntergespielt	1	2	3	4	5
2	In einer Familie sollte das Elternteil mit dem geringeren Einkommen aufhören zu arbeiten, um sich um die Kinder zu kümmern	1	2	3	4	5
3	Wenn die Höhe der Kinderbetreuungskosten in etwa der Höhe des Einkommens der Mutter entspricht, sollte die Mutter aufhören zu arbeiten, um sich um die Kinder zu kümmern	1	2	3	4	5
4	Wenn die Höhe der Kinderbetreuungskosten in etwa der Höhe des Einkommens des Vaters entspricht, sollte der Vater aufhören zu arbeiten, um sich um die Kinder zu kümmern	1	2	3	4	5

NEW

Q6	In der Europäischen Union verdienen Frauen für die gleiche Arbeit im Durchschnitt 17,5% weniger als Männer. Würden Sie ganz allgemein sagen, dass eine Lösung für dieses Problem ... gefunden werden muss?
----	--

Vorlesen. Nur eine Antwort möglich

Auf europäischer Ebene	1
Nationale Ebene	2
Auf lokaler oder regionaler Ebene	3
Weiß nicht / Keine Angabe	4

NEW

Q7	Welche der folgenden Maßnahmen würde Ihrer Meinung nach am meisten zur Verringerung des Lohngefälles zwischen Frauen und Männern in Luxemburg beitragen?
----	--

Vorlesen. Nur eine Antwort möglich

Transparente Gehaltstabellen in Unternehmen	1
Verhängung von Geldbußen gegen Unternehmen, die die Gleichstellung der Geschlechter missachten (z.B. beim Thema Gehalt oder Beförderungen)	2
Erleichterung des Zugangs für Frauen und Männer zu allen Arten von Beschäftigung (z.B. für Männer in sozialen Berufen und Frauen in wissenschaftlichen Berufen und IT-Berufen)	3

Menschen ermuntern und unterstützen, wenn sie Fälle von ungleicher Entlohnung melden	4
Andere	5
Weiß nicht / Keine Angabe	6

NEW

VORLESEN: In einigen Branchen gibt es einen Mangel an Männern oder Frauen. Beispielsweise gibt es im Gesundheitswesen nur wenige männliche Krankenpfleger (die Krankenpflege wird traditionell als "Frauenberuf" angesehen) und nur wenige Labortechnikerinnen (der Beruf des Labortechnikers wird traditionell als "Männerberuf" angesehen).

Q8	Derzeit bestehen zwischen bestimmten "Frauenberufen" und bestimmten "Männerberufen" Lohngefälle, obwohl für diese Berufe eine gleichwertige Ausbildung und ähnliche Fähigkeiten erforderlich sind. Würden Sie persönlich sagen, dass diese Lohngefälle voll und ganz gerechtfertigt, ziemlich gerechtfertigt, eher nicht gerechtfertigt oder überhaupt nicht gerechtfertigt sind?
----	---

Nur eine Antwort möglich

Vollkommen gerechtfertigt	1
Ziemlich gerechtfertigt	2
Ziemlich ungerechtfertigt	3
Überhaupt nicht gerechtfertigt	4
Weiß nicht / Keine Angabe	5

NEW

Q9	Welche der folgenden Maßnahmen würden Ihrer Meinung nach am meisten dazu beitragen, Frauen und Männer zu ermutigen, Berufe zu ergreifen, in denen sie unterrepräsentiert sind?
----	--

(VORLESEN - MAXIMAL 2 NENNUNGEN)

Attraktivere Löhne und Gehälter	1,
Spezielle Stellenangebote für Frauen und Männern in den Berufen, in denen sie unterrepräsentiert sind	2,
Steuerliche Anreize für Arbeitgeber, Männer und Frauen in Berufen einzustellen, in denen diese unterrepräsentiert sind	3,
Kampagnen zur Werbung für Berufe, in denen Männer oder Frauen unterrepräsentiert sind	4,
Bessere Arbeitsbedingungen in diesen Berufen	5,
Andere	6,
Weiß nicht / Keine Angabe	7,

NEW

DEMOGRAPHIE

D4	Wie alt waren Sie, als Sie mit Ihrer Schul- bzw. Universitätsausbildung aufgehört haben?
----	--

(INT.: Falls Befragter "noch studiert", Code "00"), Falls keine Schulausbildung, Code 01; Falls "keine Angabe" Code 98; falls "Weiß nicht " Code 99

--	--

FL340 D4

D5a Würden Sie in Bezug auf Ihren derzeitigen Beschäftigungsstatus sagen, dass Sie selbstständig, Angestellte/r, Arbeiter/in oder ohne berufliche Tätigkeit sind?

Nur eine Antwort möglich

Selbstständig	1
Angestellte/r	2
Arbeiter	3
Ohne berufliche Tätigkeit	4
Angabe verweigert (NICHT VORLESEN)	5

FL340 D5 MODIFIED

D5b FRAGEN, FALLS SELBSTSTÄNDIG, CODE 1 IN D5a

D5b Würden Sie sagen, dass Sie ... sind?

Vorlesen. Nur eine Antwort möglich

Landwirt, Forstwirt, Fischer	1
Inhaber eines Geschäfts, Handwerker	2
Freiberufler (Anwalt, Arzt, Wirtschaftsprüfer, Architekt, ...)	3
Manager eines Unternehmens	4
Sonstiges/Verweigert (NICHT VORLESEN)	5

FL340 D5 MODIFIED

D5c FRAGEN, FALLS ANGESTELLTER, CODE 2 IN D5a

D5c Würden Sie sagen, dass Sie ... sind?

Vorlesen. Nur eine Antwort möglich

Freiberufler im Angestelltenverhältnis (z.B. Arzt, Anwalt, Wirtschaftsprüfer, Architekt)	1
Geschäftsleitung, Direktor oder Top-Management	2
Mittlere Angestellte / Beamte (Bereichsleiter, Abteilungsleiter, Gruppenleiter, Lehrer, Technischer Leiter)	3
Beamter	4
Büroangestellter	5
Sonstiger Angestellter (Verkäufer, Krankenpfleger/in, ...)	6
Sonstiges/Verweigert (NICHT VORLESEN)	7

FL340 D5 MODIFIED

D5d FRAGEN, FALLS ARBEITER, CODE 3 IN D5a

D5d Würden Sie sagen, dass Sie ... sind?

Vorlesen. Nur eine Antwort möglich

Aufseher/Vorarbeiter (Teamleiter, ...)	1
Arbeiter	2
Ungelernter Arbeiter	3
Sonstiges/Verweigert (NICHT VORLESEN)	4

FL340 D5 MODIFIED

D5e FRAGEN, FALLS OHNE BERUFLICHE TÄTIGKEIT, CODE 4 IN D5a

D5e Würden Sie sagen, dass Sie ... sind?

Vorlesen. Nur eine Antwort möglich

Hausfrau\Hausmann	1
Schüler\Student (Vollzeit)	2
Rentner, Pensionär	3
Auf Arbeitssuche	4
Sonstiges/Verweigert (NICHT VORLESEN)	5

FL340 D5 MODIFIED

D4 Wie alt waren Sie, als Sie mit Ihrer Schul- bzw. Universitätsausbildung aufgehört haben?

(INT.: Falls Befragter "noch studiert", Code "00"), Falls keine Schulausbildung, Code 01; Falls "keine Angabe" Code 98; falls "Weiß nicht " Code 99

--	--

D5a Würden Sie in Bezug auf Ihre derzeitige Berufstätigkeit sagen, dass Sie selbständig, Angestellter, Arbeiter oder zurzeit nicht berufstätig sind?

(die Antworten vorlesen -Nur eine Antwort möglich)

Selbstständig	1
Angestellte/r	2
Arbeiter	3
Ohne berufliche Tätigkeit	4
Angabe verweigert (NICHT VORLESEN)	5

D5b FRAGEN, FALLS SELBSTSTÄNDIG, CODE 1 IN D5a

D5b Würden Sie sagen, dass Sie ... sind?

(die Antworten vorlesen Nur eine Antwort möglich)

Landwirt, Forstwirt, Fischer	1
Inhaber eines Geschäfts, Handwerker	2
Freiberufler (Anwalt, Arzt, Wirtschaftsprüfer, Architekt, ...)	3
Manager eines Unternehmens	4
Sonstiges/Verweigert (NICHT VORLESEN)	5

D5c FRAGEN, FALLS ANGESTELLTER, CODE 2 IN D5a

D5c Würden Sie sagen, dass Sie ... sind?

(die Antworten vorlesen. Nur eine Antwort möglich)

Freiberufler im Angestelltenverhältnis (z.B. Arzt, Anwalt, Wirtschaftsprüfer, Architekt)	1
Geschäftsleitung, Direktor oder Top-Management	2
Mittlere Angestellte / Beamte (Bereichsleiter, Abteilungsleiter, Gruppenleiter, Lehrer, Technischer Leiter)	3
Beamter	4
Büroangestellter	5
Sonstiger Angestellter (Verkäufer, Krankenpfleger/in, ...)	6
Sonstiges/Verweigert (NICHT VORLESEN)	7

D5d FRAGEN, FALLS ARBEITER, CODE 3 IN D5a

D5d Würden Sie sagen, dass Sie ... sind?

(die Antworten vorlesen. Nur eine Antwort möglich)

Aufseher/Vorarbeiter (Teamleiter, ...)	1
Arbeiter	2
Ungelernter Arbeiter	3
Sonstiges/Verweigert (NICHT VORLESEN)	4

D5e FRAGEN, FALLS OHNE BERUFLICHE TÄTIGKEIT, CODE 4 IN D5a

D5e Würden Sie sagen, dass Sie ... sind?

(die Antworten vorlesen. Nur eine Antwort möglich)

Hausfrau\Hausmann	1
Schüler\Student (Vollzeit)	2
Rentner, Pensionär	3
Auf Arbeitssuche	4
Sonstiges/Verweigert (NICHT VORLESEN)	5

D12 In welchem Bundesland leben Sie?

(WENN NÖTIG VORLESEN - NUR EINE ANTWORT MÖGLICH)

--	--	--

D13 Würden Sie sagen, dass Sie in einer ländlichen Gegend, also auf dem Dorf, in einer Kleinstadt oder Mittelstadt oder in einer großen Stadt leben?

Vorlesen! Nur eine Nennung!

Ländliche Gegend	1
Klein- oder Mittelstadt	2
Große Stadt	3
WN (NICHT VORLESEN)	4

D18 Haben sie ein Handy ?

(Nicht vorlesen)

Ja	1
Nein	2

D20 Haben sie ein Fefnetztelefoon ?

(Nicht vorlesen)

Ja	1
Nein	2

D22 Wie viele Personen ab 15 Jahren leben ständig in Ihrem Haushalt, Sie selbst mit eingeschlossen?

(BITTE NOTIEREN - WENN "WN", DANN CODE '98' - WENN "VERWEIGERT", DANN CODE '99')

	Anzahl der Personen im Alter von 15 Jahren oder darüber, die ständig im Haushalt leben
--	--